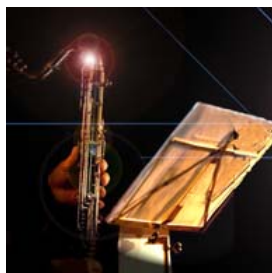


## Poesía en concierto. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Domingo, 25 de Julio de 2010 18:16 - Actualizado Miércoles, 28 de Julio de 2010 06:08

---



### ***POESÍA EN CONCIERTO***

Ahora vuelve al

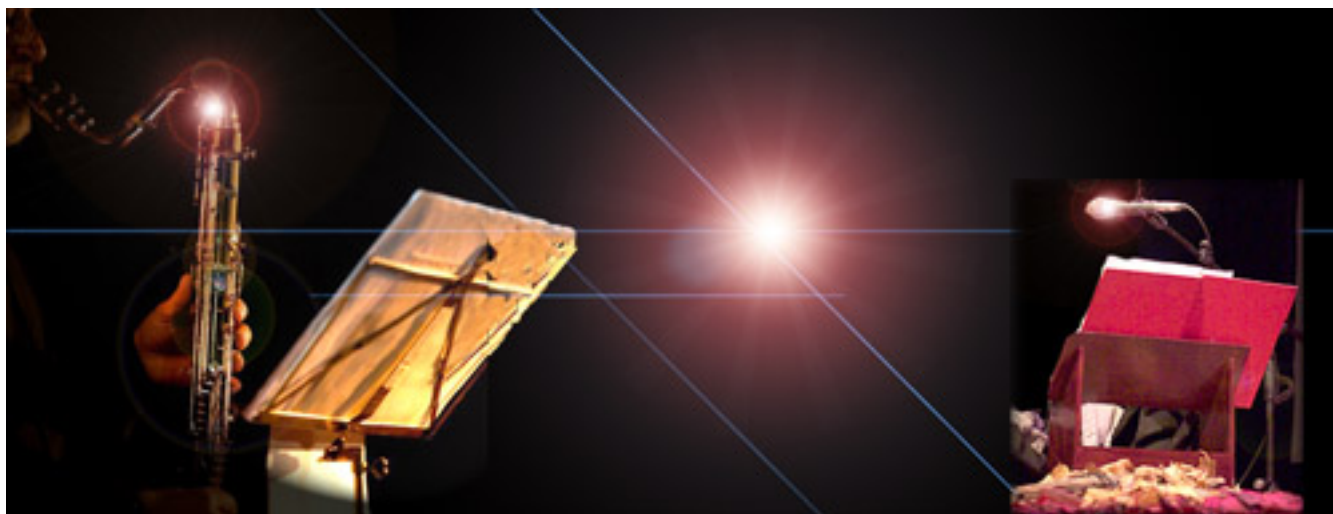
**Teatro Español**

en la Sala pequeña

*Poesía en concierto*

---

### ***POESÍA EN CONCIERTO***



*Poesía en concierto* se inició el verano pasado en los **Jardines Galileo**, cuando éstos se cerraron a la habitual temporada de teatro que gestionaba

**Manuel Canseco**

. Para todos fue una sorpresa y un enigma aclarado echando balones fuera. Entonces apareció esta

*Poesía en Concierto*

, que interpretamos como un modo de rellenar ese vacío veraniego en los

**Jardines**

.

Ahora vuelve al **Teatro Español** en la Sala pequeña, y quiere decir que ha ido tomando una cierta personalidad como un modo nuevo de espectáculo.



TERESA SEBASTIÁN (en concierto, archivo, 2

Lo que sea *Poesía en Concierto*, en principio, puede desorientar. Siendo un poco “tarugos” en la percepción de esta fórmula nos suena a rapsodas – recitadores de poesía, que hoy no se usan mucho – acompañados de música. También suena a veladas poéticas de Ateneos, Juegos Florales y similares eventos culturales. Pues nada más lejos.

### NO ESTAMOS ACONSTUMBRADOS A LA POESÍA EN VOZ

## Poesía en concierto. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Domingo, 25 de Julio de 2010 18:16 - Actualizado Miércoles, 28 de Julio de 2010 06:08

---

La poesía, olvidados los trovadores y los rapsodas, se ha recluso en los libros.

- No estamos acostumbrados a la poesía "en voz" Teresa



SALVADOR VIDAL y PETER WESSEL

□ For all I Know, love is all I know, Bloomdsay, 2006

Esta exposición teórica se encarna sobre el escenario a través de cuatro proyectos poéticos creados por:

**Peter Wessel** y sus *Polyfo*

*nías*

**uan Carlos Mestre**

y

**Amancio Prada**

;

**Marifé Santiago Bolaños**

, y

**Pilar González España**

.

### LAS POLYFONÍAS DE PETER WESSEL

Rompe el fuego de estas veladas **Peter Wessel** (Copenhague, 1950), el cual es poeta, periodista y profesor, especializado en arte y música de jazz. Interesado por la poesía medieval y la poesía sonora ha dado numerosos recitales en España y otros países. Su

relación con

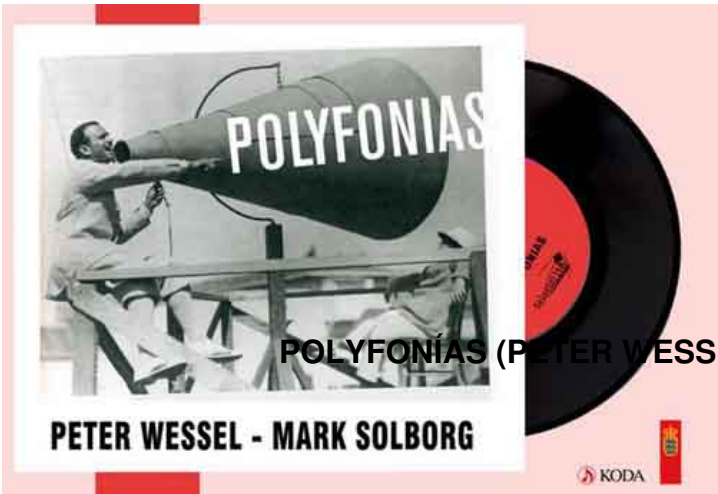
**Teresa**

comienza a partir del año pasado con motivo de un taller y del recital.

- Yo rompo el hielo, menos en análisis poético y más en el de la poesía sonora. No utilizo palabras que



**MARC SOLBORG (guitarrista) y**



**Peter Wessel** nació en Dinamarca, vivió en Nueva York, vino a Palma de Mallorca para asistir a la universidad.

- Yo he  trabajado con música toda la vida desde pequeña.

**PILAR GONZÁLEZ: LECTURA, VOZ Y MÚSICA**

Otra de las actuaciones **Pilar González España**, cuyos calificativos son “*poetisa y recitadora*”. A la poesía le gusta relacionarla con la voz.

- Siempre he relacionado la escritura con la voz **Pilar** . **Pilar**



**PILAR GONZÁLEZ**



**PILAR GONZÁLEZ**

Durante más de diez años ha impartido clases de voz para la recitación poética y el teatro. Ya en su vida

- He ido descubriendo la inclusión de la música **Pilar** - , /

El estilo de **Pilar** tiene su enganche con la técnica vocal y corporal.

- *El núcleo es trabajar sobre la voz. Cada arte va cambiando con el tiempo y la voz del rapsoda de*

Se podría pensar como dicen algunos cuando voz y orquesta se unen, que se trabaja la voz como un in



**SALVADOR VIDAL**

- *Sí, pero todo el resto se pone al servicio de la voz. Hay que entregarla de la forma más directa y desnuda.*
- precisa **Pilar**.

Ante este protagonismo de la voz **Peter Wessel** matiza.



- **Pilar**

*tiene mucha más experiencia como profesor de, una fide que viviera en el da*



▯ **MARCK SOLBORG / PETER W**

En lo que respecta a la mezcla de idiomas, **Peter Wessel** se remonta al mundo medieval.

- *Me interesaba el mundo medieval de los trovadores, donde también cada uno utilizaba su idioma y no había fronteras entre idiomas. Se trata pues de un idioma sin fronteras, porque soy persona de muchas culturas.*

Para **Pilar** esto de *Poesía en concierto*, es algo más natural de lo que parece, pues volviendo a los trovadores...

- *...recitaban con música, que no quiere decir que▯▯ sea un mero recital,▯ sino un diálogo con otros instrumentos.▯▯*

- *Con mis Polyfonías – añade **Peter Wessel** -, al pensar en el siglo XI y XII en Notre Dame había 2 ó 4 Chantres, que medio cantaban en función*

*del texto. Ahora, en mis Polyfonías*

*, hay palabras que no se entienden, sino que son palabras que tienen su música. La poesía no es un cúmulo de instrucciones para abrir una lata, sino que utiliza el lenguaje más allá del*



## Poesía en concierto. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Domingo, 25 de Julio de 2010 18:16 - Actualizado Miércoles, 28 de Julio de 2010 06:08

---

*lenguaje discursivo. Cada poema tiene sus palabras y su música.*

### EL PROPIO POETA, VOZ DE SU POEMA

En esta *Poesía en concierto*, se revaloriza el que cada poeta recite su poema. Hay toda una discusión a lo largo de la historia sobre quién debe recitar un poema:

*¿el propio poeta?*

*¿un actor?*



- En la recitación hay que unir ~~de poesía~~ **poesía** y mente

TERESA SEBASTIÁN (Concierto)

Teresa Sebastián

En lo que respecta a este ~~diálogo~~ **diálogo** entre ~~poesía y música~~ **poesía y música** que

- Se debe dar una **sinergia entre poesía y música** ~~ellos~~ **ellos** tienen que ser músicos que escuchan

## Poesía en concierto. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Domingo, 25 de Julio de 2010 18:16 - Actualizado Miércoles, 28 de Julio de 2010 06:08

---

El concepto de "Sinergia" al que alude **Teresa** es el da con la clave de lo que sea esto de *Poesía en concierto*. Basta acudir a su definición:

La	<b>sinergia</b>	es un concepto que produce el efecto de la sinergia
----	-----------------	---

*Poesía en Concierto* se podría confundir con la tarea de los **Cantautores** – trovadores modernos le han llamado algunos -, pero

**Teresa**

lo distingue:

- Una canción, la del cantautor, tiene una estructura en la que adivinas el final. La poesía te

## Poesía en concierto. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Domingo, 25 de Julio de 2010 18:16 - Actualizado Miércoles, 28 de Julio de 2010 06:08

---

*sorprenderá siempre. No sabes cómo va a transcurrir y a terminar. La canción se puede memorizar y se ve el desarrollo. En el poema te encuentras como en una jungla. El*

**utor**

*es un género en sí mismo.*

**Canta**

## POESÍA EN CONCIERTO: ESPECTÁCULO PARA EL PÚBLICO

*Poesía en concierto*, pretende ser un modo **Ignacio Martín**, al cual acuda el público como a otro tip

- *Somos profesionales de las Artes Escénicas y lo que hacemos es por amor al arte. Somos consci*

Este “handicapp” de falta de público lleva a **Telesp** a insistir en la necesidad de transmisión del proyecto a t



**PETER WESSEL**

*Es un trabajo, el nuestro, hecho con mucho amor y la compensación es que se nos han abierto muchas puertas.*□

## Poesía en concierto. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Domingo, 25 de Julio de 2010 18:16 - Actualizado Miércoles, 28 de Julio de 2010 06:08

---



---

### Más información

[Poesía en concierto](#)

---

**José Ramón Díaz Sande**  
Copyright©diazsande

## Poesía en concierto. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Domingo, 25 de Julio de 2010 18:16 - Actualizado Miércoles, 28 de Julio de 2010 06:08

---

